

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
 Přepracováno: 30.07.2009 Nahrazuje znění z: 04.02.2009 Datum PDF: 31.05.2010
 HYDRO-STÖSSEL-ADDITIV 300ML Art.: 1009

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

1. IDENTIFIKACE LÁTKY/PŘÍPRAVKU A SPOLEČNOSTI/PODNIKU

Identifikace látky nebo přípravku

HYDRO-STÖSSEL-ADDITIV 300ML

Art.: 1009

Použití látky nebo přípravku

Aditiva

Identifikace společnosti nebo podniku

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Straße 4, D-89081 Ulm-Lehr
 Telefon (+49) 0731-1420-0, Fax (+49) 0731-1420-88

E-mailová adresa odborného znalce: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Telefonní číslo pro naléhavé situace

Konzultační místo pro případy otrav:

Tel.:

Telefon společnosti pro případ havárie (nouze):

Tel.: (+49) 0731-1420-0

2. IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

Pro člověka

Viz také body 11 a 15.

Přípravek není ve smyslu směrnice 1999/45/ES klasifikován jako nebezpečný.

Pro životní prostředí

Viz bod 12.

Produkt může vytvářet na vodní hladině film, který může bránit přístupu kyslíku.

Nařízení (ES) č. 648/2004

30 % a více
 alifatických uhlovodíků
 15 % a více, avšak méně než 30 %
 aromatických uhlovodíků

3. SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

Chemický název			
Obsah v (%)	Symbol	Chemický název	EINECS, ELINCS
	Registrační číslo (ECHA)	Klasifikační kategorií / Označení nebezpečnosti:	
--	---	---	

4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

4.1 Při nadýchání

Vyvést osobu z ohroženého prostoru.

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Přepřeváno: 30.07.2009 Nahrazuje znění z: 04.02.2009 Datum PDF: 31.05.2010
HYDRO-STÖSSEL-ADDITIV 300ML Art.: 1009

Vyvést osobu na čerstvý vzduch a konzultovat lékaře podle symptomů.

4.2 Při styku s kůží

Důkladně omýt vodou a mýdlem, znečištěné a nasáklé součásti oděvu ihned odstranit, při podráždění pokožky (zarudnutí atd.) se poradit s lékařem.

4.3 Při zasažení očí

Několik minut důkladně omývat velkým množstvím vody, v případě potřeby vyhledat lékaře.
Připojit bezpečnostní list.

4.4 Při požití

Důkladně vypláchnout ústa vodou.
Nevyvolávat zvracení, ihned vyhledat lékaře.

4.5 Nutné zvláštní prostředky první pomoci

Pokyny pro lékaře:
Symptomatická léčba

5. OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

5.1 Vhodná hasiva

Rozptýlený proud vody/pěna/CO₂/suché hasící prostředky
Ohrožené obaly chladit vodou.

5.2 hasiva, která nesmějí být použita z bezpečnostních důvodů

Proud vody

5.3 Zvláštní nebezpečí způsobené expozicí samotné látky nebo přípravku, produktům hoření nebo vznikajícím plynům

Při požáru mohou vznikat:

Oxidy uhlíku
Toxické produkty tepelného rozkladu.
Horký produkt uvolňuje hořlavé páry.

5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče

Dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
Podle velikosti požáru
Příp. kompletní ochrana

5.5 Jiné pokyny

Kontaminovanou vodu k hašení odstranit podle platných úředních předpisů.

6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

Viz bod 13 a osobní ochranné prostředky viz bod 8.

6.1 Opatření na ochranu osob

Zajistit dostatečné větrání.
Vyloučit vznik olejové mlhy.
Vyhýbat se kontaktu s očima a pokožkou.
Příp. dbát na nebezpečí možného uklouznutí
Nedávat do kapes hadry na čištění nasáklé produktem.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

V případě úniku většího množství zachytit.
Nevylévejte do kanalizace.
Zabránit vniknutí do povrchových a spodních vod i do půdy.
V případě nehody s únikem do kanalizace informovat příslušné úřady.

6.3 Čisticí metody

Odstranit materiálem pohlcujícím kapaliny (např. univerzální absorpční materiál) a likvidovat podle bodu 13.

7. ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

7.1 Zacházení

Pokyny pro bezpečné zacházení:

Viz bod 6.1
Zajistit kvalitní větrání místnosti.
Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.
Před přestávkou a po ukončení práce si umýt ruce.
Na pracovišti je zakázáno jíst, pít, kouřit a ukládat potraviny.

CZ

3 / 6

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
 Přepracováno: 30.07.2009 Nahrazuje znění z: 04.02.2009 Datum PDF: 31.05.2010
 HYDRO-STÖSSEL-ADDITIV 300ML Art.: 1009

Řídit se pokyny na etiketě a návodem k použití.
 Nezahřívát na teploty blízké bodu vzplanutí.

7.2 Skladování

Požadavky na skladovací prostory a obaly:

Produkt neskladovat na chodbách a schodištích.
 Produkt ukládat jen v originálních uzavřených obalech.
 Neskladovat společně s oxidačními činidly.
 Podlaha odolná rozpouštědlům

Specifické podmínky skladování:

Viz bod 10
 Chránit před vlhkostí a skladovat v uzavřených obalech.
 Skladovat na dobře větraném místě.

8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

8.1 Limitní hodnoty expozice

CZ	Chemické označení	Základní olej - nespecifikovaný	rozsah v % :
	PEL : 300 mg/m ³ (AGW)	NPK-P : 2(II) (AGW)	---
	LHUBE : ---		Další informace: ---
CZ	Chemické označení	Mlha minerálního oleje	rozsah v % :
	PEL : 5 mg/m ³	NPK-P : 10 mg/m ³	---
	LHUBE : ---		Další informace: ---

CZ PEL = Přípustné expoziční limity | NPK-P = Nejvyšší přípustné koncentrace chemických látek v ovzduší pracovišť | LHUBE = Limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních | Další informace: D = při expozici se významně uplatňuje pronikání látky kůží, S = látka má senzibilizační účinek, P = u látky nelze vyloučit závažné pozdní účinky.

** = Limitní hodnota pro tuto látku byla zrušena od ledna 2006 prostřednictvím TRGS 900 (Německo) s cílem provést přepracování.

8.2 Omezování expozice

8.2.1 Omezování expozice pracovníků

Zajistit dostatečné větrání. Lze je docílit i lokálním odsáváním nebo běžným větráním.
 Nestučí-li to ke snížení koncentrace pod limitní AGW / PEL, používat vhodné prostředky k ochraně dýchacích cest.
 Platí pouze tehdy, jsou-li zde uvedeny hraniční expoziční hodnoty.
 Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.
 Před přestávkou a po ukončení práce si umýt ruce.
 Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.
 Ochrana dýchacích cest:
 Obvykle není třeba.
 Při vytváření olejové mlhy:
 Filtr A2 P2 (EN 14387)
 Ochrana rukou:
 Ochranné rukavice odolávající olejům (EN 374)
 Případně
 Ochranné rukavice z neoprenu (EN 374).
 Ochranné rukavice z nitrilkaučuku (EN 374)
 Doporučuje se ochranný krém na ruce.
 Ochrana očí:
 Utěsněné ochranné brýle (EN 166) s postranními štítky, při nebezpečí rozstříkávání.
 Ochrana kůže:
 Ochranné pracovní oděvy (např. ochranná obuv EN ISO 20345, pracovní oděv s dlouhými rukávy)

Další informace k ochraně rukou - Nebyly provedeny žádné testy.
 Výběr přípravků byl proveden podle nejlepších znalostí a informací o obsažených složkách.
 Výběr látek byl proveden na základě údajů výrobců rukavic.
 Při definitivní volbě materiálu rukavic se musí přihlídnout k životnosti, hodnotám propustnosti a degradaci.
 Vhodné rukavice se volí nejen podle materiálu, nýbrž i podle dalších kvalitativních znaků a jsou různé u různých výrobců.
 U přípravků nelze odolnost rukavic předvídat a proto se musí před použitím testovat.

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
 Přepracováno: 30.07.2009 Nahrazuje znění z: 04.02.2009 Datum PDF: 31.05.2010
 HYDRO-STÖSSEL-ADDITIV 300ML Art.: 1009

Přesnou dobu životnosti materiálu rukavic je třeba zjistit u jejich výrobce a dodržovat.

8.2.2 Omezování expozice životního prostředí

z. d. n. k d.

9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Obecné informace

Skupenství:	Kapalný
Barva:	Světle hnědý
Zápach nebo vůně:	Charakteristický

9.2. Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Hodnota pH bez zředění:	n.r.
Bod varu / rozmezí bodu varu (°C):	z.d.n.d.
Bod tání / rozmezí bodu tání (°C):	z.d.n.d.
Bod vzplanutí (°C):	z.d.n.d.
Samozápalnost:	z.d.n.d.
Oxidační vlastnosti:	Ne
Dolní mez výbušnosti:	z.d.n.d.
Horní mez výbušnosti:	z.d.n.d.
Tlak par:	z.d.n.d.
Hustota (g/ml):	0,887 g/cm ³ (20°C)
Rozpustnost ve vodě:	Nerzpustný
Viskozita:	1100 mPas (20°C)

10. STÁLOST A REAKTIVITA

Podmínky, kterým je třeba zabránit

Viz bod 7.

Při odborném skladování a manipulaci se nepředpokládají žádné problémy (stabilní).

Intenzivní zahřátí

Materiály, kterých je třeba se vyvarovat

Viz také bod 7.

Vyhýbat se kontaktu se silnými oxidačními činidly.

Nebezpečné produkty rozkladu

Viz bod 5.3

Při použití v souladu s určeným účelem nedochází k rozkladu.

11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

Akutní toxicita a okamžité účinky

Požítí, LD50 u krys, orálně (mg/kg):	z.d.n.d.
Vdechování, LC50 u krys, inhalačně (mg/l/4h):	z.d.n.d.
Kontakt s pokožkou, LD50 u krys, dermálně (mg/kg):	z.d.n.d.
Vniknutí do očí:	z.d.n.d.

Zpožděné a chronické účinky

Sensibilizující účinek:	z.d.n.d.
Karcinogenní účinek:	z.d.n.d.
Účinek pozměňující dědičné vlastnosti:	z.d.n.d.
Účinek ohrožující reprodukční schopnost:	z.d.n.d.
Narkotizující účinek:	z.d.n.d.

Jiné pokyny

Není klasifikován na základě výpočtu.

Může se vyskytnout:

Při dlouhodobějším kontaktu:

Produkt má odmašťující účinky.

Vysušení pokožky.

Dermatitida (zanícení pokožky)

12. EKOLOGICKÉ INFORMACE

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
 Přepřacováno: 30.07.2009 Nahrazuje znění z: 04.02.2009 Datum PDF: 31.05.2010
 HYDRO-STÖSSEL-ADDITIV 300ML Art.: 1009

Perzistence a rozložitelnost (odbouratelnost):
 Potenciálně biologicky rozložitelný.
 Podle receptury neobsahuje AOX (adsorbovatelné org. sloučeniny halogenů).
 Chování v zařízeních k čištění odpadních vod: Možné mechanické odloučení.
 Toxicita pro vodu: z.d.n.d.
 Ekotoxicita: z.d.n.d.
 Mobilita: z.d.n.d.
 Akumulace: z.d.n.d.
 Výsledky posouzení PBT
 z.d.n.d.
 Jiné škodlivé účinky: z.d.n.d.

13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

13.1 Pro látku / přípravek / zbytková množství

Mokré čisticí hadry, papíry a jiné organické materiály představují nebezpečí požáru a musí se shromažďovat a likvidovat pod kontrolou.

Číslo třídy odpadu podle EG:

Uvedené kódy odpadů jsou doporučení na základě předpokládaného použití tohoto produktu.

S ohledem na specifické použití a okolnosti odstraňování u uživatele mohou podle okolností být přiřazeny i jiné kódy odpadů. (2001/118/ES, 2001/119/ES, 2001/573/ES)

13 02 05 nechlorované minerální motorové, převodové a mazací oleje

Doporučení:

Dodržovat místní úřední předpisy

Recyklovat materiál.

Např. vhodná spalovna.

Dotaz u výrobce, zbytky jsou příp. odebírány zpět.

13.2 Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu

Viz bod 13.1

Dodržovat místní úřední předpisy

Obaly úplně vyprázdnit.

Neznečištěné obaly je možno opět použít.

Obaly, které nelze vyčistit, likvidovat stejným způsobem jako látku.

14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Obecná data

Číslo UN: n.r.

Silniční / kolejová doprava (ADR/RID)

Třída / obalová skupina: n.r.

Klasifikační kódy: n.r.

LQ: n.r.

Tunnel restriction code:

Lodní doprava po moři

Kód IMDG: n.r. (třída / obalová skupina)

Látka znečišťující moře (Marine Pollutant): n.r.

Letecká doprava

IATA: n.r. (třída / vedlejší nebezpečí / obalová skupina)

Další pokyny:

Nejedná se o nebezpečné zboží dle výše uvedených směrnic.

15. INFORMACE O PŘEDPÍSECH

Označení podle Gefahrstoff-V (nařízení o nebezpečných látkách) vč. směrnic ES (67/548/EHS a 1999/45/ES)

Symbole nebezpečí: Není potřeba

Označení (identifikace) nebezpečí: --

R-věty (specifická rizika):

S-věty (standardní pokyny pro bezpečné nakládání):

Přísady: n.r.

Dodržovat omezení: n.r.

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Přepracováno: 30.07.2009 Nahrazuje znění z: 04.02.2009 Datum PDF: 31.05.2010
HYDRO-STÖSSEL-ADDITIV 300ML Art.: 1009

16. DALŠÍ INFORMACE

Tyto údaje se vztahují na produkt ve stavu při dodání.

Třída skladování podle (VCI, Německo):

10/12

Přepracované body:

3, 9, 15

Legenda:

n.a. = n.r. = není relevantní / n.v. = n.d. = není k dispozici / n.g. = neov. = neověřeno / k.D.v. = z.d.n.d. = žádná data nejsou k dispozici
PEL = Přípustné expoziční limity (České Republiky) / LHUBE = Limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních (České Republiky)
AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Německo) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Německo) / VbF = nařízení o hořlavých látkách (Rakousko)
WGK = třída ohrožení vod (Německo)

WGK3 = značně ohrožující vody, WGK2 = ohrožující vody, WGK1 = mírně ohrožující vody (Německo)

VOC = těkavé organické sloučeniny (TOS)

AOX = adsorbovatelné organické sloučeniny halogenů

Zde uvedené údaje mají popsat produkt z hlediska požadovaných bezpečnostních opatření, neslouží jako záruka určitých vlastností a vycházejí ze současného stavu našich znalostí.

Ručení vyloučeno.

Vystavil:

Chemical Check GmbH, Wöbbeler Straße 2-4, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, +49 1805-CHEMICAL / +49 180 52 43 642, Fax: +49 5233 94 17 90, +49 180 50 50 455

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Změny nebo rozmnožování tohoto dokumentu vyžadují výslovný souhlas společnosti Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.